

שָׂרָה

Muy señor mío

Heau tiempo que
soy admiradora de
sus afamadas novelas,
y me seria muy
agradable pagar
tributo a vuestro
merito traduciendo
al frances "Gloria"
o quien sabe "Doña
Perfecta" que todavia
no conosco pues
en Paris la edicion
esta agotada.

VFF

Aunque comprendo
 el castellano perfecta-
 mente, pues es mi
 idioma natal, pero
 mejor el francés, habien-
 -do sido educada
 en París. He
 publicado varios
 ensayos sobre la
 literatura española,
 y últimamente una
 crítica de las "Pimas"
 de "Pecquer", artículo
 que enviaré a Ud
 si lo desea.

Si Ud consiente en

otorgarme el permiso
 que solicito desearia
 saber también cuales
 serian sus derechos
 de autor, cuestión
 que se trataria ma-
 detalladamente cuando
 yo supiera si la
 traducción se publicaria
 como folleto en
 algun diario o
 como libro.

Espero que mi
 demanda no le
 parezca atrevida
 o demandado, y

me adelanto a rogarle
acepte mis anticipa-
das gracias —
Suscribiendome de
Ed —

Laralquendo

11 de Diciembre de 1870
2 Rue de Berlin
Paris